ТРЕТЬЯ СЕКЦИЯ

ДЕЛО «РАГИМОВЫ против РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ»

(Жалоба № 54611/18)

ПОСТАНОВЛЕНИЕ

СТРАСБУРГ

22 марта 2022 г.

*Данное постановление является окончательным, но может быть подвергнуто редакционной правке.*

По делу «Рагимовы против Российской Федерации»,

Европейский суд по правам человека (Третья секция), заседая Комитетом в следующем составе:

 Darian Pavli, *Председатель,* Peeter Roosma,
 Mikhail Lobov, *судьи,*
и Olga Chernishova, *Заместитель Секретаря Секции,*

Принимая во внимание:

жалобу (№ 54611/18), поданную против Российской Федерации 15 ноября 2018 г. в соответствии со статьей 34 Конвенции о защите прав человека и основных свобод (далее — «Конвенция») в Европейский суд по правам человека (далее — «Суд») гражданами Российской Федерации, г-ном Мурадом Фируддиновичем Рагимовым (1994 года рождения, содержится в пос. Ново-Тюбе, Республика Дагестан) и г-ном Фируддином Дурсун оглы Рагимовым (1957 года рождения, проживает в г. Краснодаре) (далее — «заявители»), чьи интересы представляли г-жа Е. Ванслова, г-н И. Каляпин и г-жа О. Садовская, юристы неправительственной организации «Комитет против пыток» (головной офис расположен в г. Нижнем Новгороде);

решение о направлении уведомления о поступлении жалобы на нарушение статьи 3 Конвенции в отношении обоих заявителей, а также статьи 5 и статьи 6 § 1 и § 2 Конвенции в отношении первого заявителя властям Российской Федерации (далее также — «правительство»), чьи интересы первоначально представлял г-н М. Гальперин, бывший Уполномоченный Российской Федерации при Европейском суде по правам человека, а в последующем — его преемник на указанной должности, г-н М. Виноградов., а также об объявлении части настоящей жалобы неприемлемой для рассмотрения дела по существу;

письменные замечания сторон;

Рассмотрев дело в закрытом заседании 1 марта 2022 г.,

Вынес следующее постановление, принятое в тот же день:

СУЩЕСТВО ДЕЛА

1. Второй заявитель является отцом первого заявителя.
2. Заявители жаловались на нарушение статьи 3 Конвенции, выразившееся в жестоком обращении во время задержания и отсутствии эффективного расследования данного инцидента; на нарушение статьи 5 § 1 Конвенции, выразившееся в незарегистрированном задержании первого заявителя; а также на нарушение статьи 6 § 1 Конвенции, выразившееся в том, что обвинительный приговор в отношении первого заявителя был основан на предположительно подброшенных доказательствах. Также первый заявитель жаловался на нарушение принципа презумпции невиновности, предусмотренного статьей 6 § 2 Конвенции.

Предполагаемое жестокое обращение с заявителями 30 августа 2016 г. и расследование данных событий

1. 30 августа 2016 г. в 06:00 в г. Москве около пятнадцати вооруженных сотрудников правоохранительных органов прибыли в квартиру, в которой по договору найма проживали заявители вместе с членами своей семьи, г-жой А.Г., матерью первого заявителя и супругой второго заявителя, а также другими их родственниками.
2. Первый заявитель предоставил подробное описание избиений и жестокого обращения, которым он подвергся и которые продолжались около получаса. В течение данного периода времени первому заявителю наносились удары кулаками и ногами по разным частям его тела. Сотрудники правоохранительных органов также надели на него наручники и применили к нему электрошокер. В какой-то момент один из сотрудников надел первому заявителю на голову пластиковый пакет и перекрыл ему доступ кислорода, а затем воткнул первому заявителю нож в правую ногу.
3. Представляется, что во время рассматриваемых оперативных мероприятий некоторые предметы мебели упали на пол, а также разбилось зеркало (см. пункт 18).
4. По словам второго заявителя, двое сотрудников правоохранительных органов зашли комнату, где он находился, нанесли ему около пятнадцати или двадцати ударов ногами и кулаками по голове, дважды применили к нему электрошокер, а также душили при помощи одеяла. Второй заявитель утверждал, что подвергался жестокому обращению на протяжении около тридцати минут.
5. Около 07:30 скорая помощь прибыла по вызову для г-жи А.Г., двое медицинских сотрудников оказали ей помощь и ушли. Около 08:30 прибыли два кинолога с собаками, они произвели осмотр квартиры и затем ушли.
6. В 10:00 следователь в присутствии двух понятых провел личный досмотр первого заявителя и обнаружил у него в кармане сверток из фольги. Другой сотрудник обнаружил в сумке первого заявителя две пластиковые банки с наркотическими средствами.
7. По словам заявителей, обнаруженные наркотические средства были подброшены сотрудниками правоохранительных органов во время рассматриваемых оперативных мероприятий. Второй заявитель предположительно видел, как сотрудник правоохранительных органов положил сверток из фольги в карман брюк первого заявителя перед личным досмотром.
8. Около 13:00 первый заявитель был доставлен в отдел полиции в г. Москве.
9. Из отдела полиции первого заявителя дважды доставляли в городскую больницу.
10. Согласно заключению судебно-медицинской экспертизы (далее также — «СМЭ») от 7 февраля 2017 г., 30 и 31 августа 2016 г. у первого заявителя имелись ссадины и кровоподтеки на голове, лице, запястьях и в области грудной клетки, образовавшиеся в результате по меньшей мере семи ударов тупыми твердыми предметами, гематома на правой стороне головы, нанесенная аналогичным образом, а также резаная рана на подошве стопы. Эксперт отметил, что иные телесные повреждения не были подтверждены.
11. 30 августа и 8 сентября 2016 г. второй заявитель обращался за медицинской помощью. Согласно заключениям СМЭ от 7 февраля 2017 г. и 27 апреля 2018 г., у второго заявителя имелись ссадины на плечах, в области грудной клетки, живота и правого коленного сустава, образовавшиеся в результате по меньшей мере пяти ударов тупыми твердыми предметами, а также гематома на левой стороне головы. Эксперт не зафиксировал наличие иных телесных повреждений.
12. 31 августа 2016 г. в 14:40 был составлен протокол задержания первого заявителя.
13. 31 августа 2016 г. второй заявитель и родственники обоих заявителей подали жалобу в прокуратуру на жестокое обращение с заявителями.
14. 9 ноября 2016 г. и 13 декабря 2016 г. следователь вынес постановления об отказе в возбуждении уголовного дела (далее также — «ПОВУД») по жалобе на предполагаемое жестокое обращение с первым заявителем. 13 февраля 2017 г. следователь вынес ПОВУД по жалобе на жестокое обращение с обоими заявителями.
15. В период с 14 ноября апреля 2016 г. по 16 июня 2018 г. следователи вынесли по меньшей мере десять ПОВУД, которые впоследствии были отменены вышестоящими органами.
16. 24 августа 2018 г. следователь вновь вынес ПОВУД. Согласно объяснениям сотрудников правоохранительных органов, 30 августа 2016 г. они применили силу и наручники к первому заявителю в связи с тем, что он оказывал активное сопротивление. В частности, когда один из сотрудников попытался войти в квартиру, первый заявитель попытался вытолкнуть его и нанес удары кулаками и ногами по его щиту. Находясь в коридоре, первый заявитель толкнул шкаф с зеркалом в попытке забаррикадировать вход. Зеркало разбилось, и его осколки рассыпались по полу. Сотрудники правоохранительных органов предположили, что первый заявитель мог получить телесные повреждения одним из осколков. Далее они сообщили, что не применяли силу ко второму заявителю. Следователь пришел к выводу, что заявители получили телесные повреждения в результате законного применения силы сотрудниками правоохранительных органов во время оперативных мероприятий, поскольку они (заявители) оказали активное сопротивление. Суд не наблюдает, чтобы следователь давал какую-либо оценку соразмерности применения силы рассматриваемыми сотрудниками.
17. Как следует из документов, представленных правительством, в дальнейшем было вынесено еще несколько ПОВУД, которые впоследствии были отменены как основанные на неполной проверке. Последнее ПОВУД датировано 27 июля 2020 г.

Производство по делу в отношении первого заявителя

1. 18 января 2018 г. Тушинский районный суд г. Москвы признал заявителя виновным в незаконном хранении наркотических средств в крупном размере
2. Районный суд исследовал показания двух понятых, принимавших участие в осмотре квартиры в 07:00 и присутствовавших при личном досмотре заявителя в 10:05. Они описали обстоятельства, при которых были обнаружены наркотические средства. Их показания не подтвердили слова заявителей о подброшенных доказательствах (см. пункт 9).
3. Районный суд допросил кинологов, которые опровергли версию заявителей о подброшенных доказательствах. Районный суд также допросил эксперта, который 30 августа 2016 г. в период с 7:30 до 10:00 принимал участие в осмотре квартиры. Он также не подтвердил слова заявителей о подброшенных доказательствах.
4. Районный суд допросил сотрудников правоохранительных органов, участвовавших в оперативных мероприятиях. Их показания по содержанию совпадали с показаниями, которые они давали в ходе проверки по жалобе на предполагаемое жестокое обращение с заявителями (см. пункт 18). Они также сообщили, что не видели, чтобы какие-либо доказательства были подброшены, и подтвердили применение наручников ко второму заявителю.
5. Опираясь на показания свидетелей (см. пункты 21, 22 и 23), районный суд признал утверждения заявителей о подброшенных доказательствах необоснованными.
6. Согласно обвинительному приговору, вынесенному по делу в отношении первого заявителя, срок лишения свободы должен был исчисляться с 30 августа 2016 г., то есть с даты его фактического задержания.
7. Представитель заявителя обжаловал данный приговор. Он отметил, среди прочего, что следственные органы не проверили все версии преступления. В частности, не были проверены версии о том, что обнаруженные наркотические средства могли принадлежать другим членам семьи или что наркотические средства могли быть подброшены. Также в жалобе обращалось внимание на нарушение принципа беспристрастности при производстве в районном суде. В частности, в разрешении на свидание с первым заявителем, заключенным под стражу, от 6 июля 2017 г. судья районного суда указала, что первый заявитель содержался в следственном изоляторе за совершение преступления.
8. 15 мая 2018 г. Московский городской суд оставил приговор без изменения. Городской суд счел, что утверждения заявителя о подброшенных доказательствах были опровергнуты показаниями свидетелей. Также, по мнению городского суда, утверждения представителя заявителя о предвзятости судьи районного суда были отклонены правомерно.
9. ОЦЕНКА СУДА
	1. Предварительные возражения правительства
10. Правительство утверждало, что заявители не обращались в суд в связи с предполагаемым жестоким обращением, которому они подверглись. Суд обращает внимание, что в период с 2016 г. по 2020 г. следственные органы неоднократно выносили ПОВУД, которые впоследствии были отменены из-за неполноты проведенной проверки. Суд полагает, что, с учетом всех обозначенных недостатков расследования, а также значительного количества прошедшего времени, обжалование жестокого обращения в судебном порядке привело бы к тому же результату и было бы лишено всякой цели (см. постановление по делу *Chumakov v. Russia* (Чумаков против Российской Федерации), жалоба № 41794/04, § 91, 24 апреля 2012 г.). Таким образом, Суд отклоняет данное возражение.
11. Правительство отмечало, что по жалобе на незарегистрированное задержание первого заявителя не были исчерпаны все внутренние средства правовой защиты. Суд обращает внимание, что заявитель подал соответствующую жалобу во время судебного разбирательства по делу, возбужденному в отношении него, и что, как было установлено приговором районного суда, срок лишения свободы должен исчисляться с 30 августа 2016 г., как того требовал заявитель (см. пункт 25). Таким образом, Суд отклоняет данное возражение.
12. Суд полагает, что необходимость в определении того, исчерпал ли заявитель внутренние средства правовой защиты в отношении своей жалобы на нарушение статьи 6 § 2 Конвенции, отсутствует, поскольку жалоба заявителя в указанной части является неприемлемой по причинам, изложенным ниже.
	1. ПРЕДПОЛАГАЕМОЕ НАРУШЕНИЕ СТАТЬИ 3 КОНВЕНЦИИ
13. Суд отмечает, что настоящая жалоба не является явно необоснованной по смыслу статьи 35 § 3 (а) Конвенции. Она также не является неприемлемой по каким-либо иным основаниям. Таким образом, жалобу в данной части следует признать приемлемой для рассмотрения дела по существу.
14. Суд считает, что утверждения обоих заявителей о жестоком обращении со стороны представителей государства, подкрепленные подробными объяснениями и медицинскими документами, являются достоверными. Таким образом, на национальных властях лежало обязательство провести эффективное расследование данных утверждений.
15. Следственные органы ограничились проведением доследственной проверки и отказались возбуждать уголовное дело. Суд напоминает, что доследственная проверка не отвечает стандартам эффективного расследования заслуживающих доверия утверждений о жестоком обращении со стороны представителей государства, которые были установлены статьей 3 Конвенции (см. постановление по делу *Lyapin v. Russia* (Ляпин против Российской Федерации), жалоба № 46956/09, §§ 125‑40, 24 июля 2014 г.).
16. Следователь пришел к выводу, что заявители получили телесные повреждения в результате законного применения силы должностными лицами во время оперативных мероприятий. При этом следователь не произвел оценку необходимости и соразмерности примененной силы. Суд обращает внимание, что сила была применена в рамках спланированных оперативных мероприятий группой вооруженных сотрудников правоохранительных органов, имеющих специальную подготовку (см. пункт 18). Вывод следователя относительно происхождения телесных повреждений второго заявителя не был обоснован какими-либо доказательствами и не соответствовал показаниям представителей государства, согласно которым ко второму заявителю не применялась сила (см. пункт 18).
17. Суд полагает, что вышеуказанных соображений достаточно, чтобы признать факт отсутствия эффективного расследования утверждений заявителей о жестоком обращении в нарушение требований статьи 3 Конвенции. Из этого следует, что объяснения, полученные в рамках проверок на национальном уровне, не могут считаться удовлетворительными или убедительными, и что они неспособны поставить под сомнение версию заявителей о рассматриваемых событиях.
18. Суд считает необоснованными утверждения первого заявителя о том, что его ногу проткнули ножом (см. пункт 4). Стороны не оспаривали тот факт, что зеркало разбилось (см. пункт 5), в связи с чем Суд полагает, что данное телесное повреждение могло быть получено случайно во время оперативных мероприятий. В то же время, принимая во внимание имеющиеся в материалах дела медицинские документы, подтверждающие телесные повреждения заявителей (см. пункты 12 и 13), Суд считает, что представители государства применили чрезмерную силу во время оперативных мероприятий и подвергли заявителей бесчеловечному и унижающему достоинство обращению (см. постановление по делу *Ksenz and Others v. Russia* (Ксенц и другие против Российской Федерации), жалоба № [45044/06](https://hudoc.echr.coe.int/eng%22%20%5Cl%20%22%7B%22appno%22%3A%5B%2245044/06%22%5D%7D%22%20%5Ct%20%22_blank) и 5 других жалоб, §§ 102‑04, 12 декабря 2017 г.).
19. Соответственно, имело место нарушение статьи 3 Конвенции как в материальном, так и в процессуальном аспекте.
	1. ПРЕДПОЛАГАЕМОЕ НАРУШЕНИЕ Статьи 5 § 1 Конвенции
20. Жалоба первого заявителя на нарушение статьи 5 § 1 Конвенции не является явно необоснованной по смыслу статьи 35 § 3 (a) Конвенции. Она также не является неприемлемой по каким-либо иным основаниям. Таким образом, жалобу в данной части следует признать приемлемой для рассмотрения дела по существу.
21. Суд отмечает, что стороны не оспаривают факт задержания первого заявителя во время оперативных мероприятий 30 августа 2016 г. (см. пункт 10). Тем не менее, его задержание было оформлено официально лишь на следующий день (см. пункт 14). Суд считает, что незарегистрированное задержание и лишение первого заявителя свободы в период с 30 по 31 августа 2016 г. несовместимо с требованием законности, предусмотренным статьей 5 § 1 Конвенции (см. постановление по делу *Fartushin v. Russia* (Фартушин против Российской Федерации), жалоба № 38887/09, §§ 49-54, 8 октября 2015 г.). Соответственно, имело место нарушение данного положения Конвенции.
	1. ОСТАЛЬНАЯ ЧАСТЬ ЖАЛОБЫ
22. По поводу жалобы первого заявителя на подброшенные доказательства и на нарушение 6 § 1 Конвенции Суд отмечает, что данные утверждения не были обоснованы какими-либо доказательствами. В частности, понятые, кинологи и эксперт подтвердили способ, которым были получены спорные доказательства, и опровергли слова заявителя (см. пункты 21 и 22). Заявитель при содействии своих представителей смог обжаловать использование данных доказательств и изложить свою версию событий. Национальные суды рассмотрели соответствующие утверждения заявителя и признали их необоснованными. Изучив гарантии, которые действовали при оценке достоверности соответствующих доказательств, Суд приходит к выводу, что в целом разбирательство по делу первого заявителя не противоречило требованиям, предъявляемым к справедливому судебному разбирательству (см. постановление по делу *Bykov v. Russia* (Быков против Российской Федерации) [Большая Палата], жалоба № 4378/02, § 95 и § 104, 10 марта 2009 г.). Следовательно, рассматриваемая жалоба в указанной части является явно необоснованной и подлежит отклонению в соответствии со статьей 35 § 3 (а) и § 4 Конвенции.
23. В отношении жалобы первого заявителя на нарушение статьи 6 § 2 Конвенции Суд полагает, что формулировка, использованная в соответствующем решении районного суда, не является утверждением о виновности заявителя. Следовательно, действие принципа презумпции невиновности в отношении первого заявителя не было нарушено. Таким образом, рассматриваемая жалоба в данной части является явно необоснованной и подлежит отклонению в соответствии со статьей 35 § 3 (а) и § 4 Конвенции.
24. Первый заявитель также жаловался на иные нарушения положений Конвенции. С учетом всех имеющихся в его распоряжении материалов Суд считает, что данные жалобы не соответствуют критериям приемлемости, установленным статьями 34 и 35 Конвенции, и подлежат отклонению в соответствии со статьей 35 § 4 Конвенции.
25. ПРИМЕНЕНИЕ СТАТЬИ 41 КОНВЕНЦИИ
26. Заявители требовали компенсации морального вреда в размере, который должен быть определен в соответствии с существующей практикой Суда. Суд присуждает каждому из заявителей 26 000 евро (двадцать шесть тысяч евро), а также любой налог, который может быть начислен на указанную сумму, в качестве компенсации морального вреда.
27. Заявители не требовали возмещения судебных расходов и издержек. В связи с этим Суд полагает, что необходимость присуждать какую-либо соответствующую сумму отсутствует.
28. Суд полагает, что процентная ставка при просрочке выплаты компенсации должна определяться исходя из предельной кредитной ставки Европейского центрального банка плюс три процента.

НА ОСНОВАНИИ ВЫШЕИЗЛОЖЕННОГО СУД ЕДИНОГЛАСНО:

1. *Объявил* жалобу в части нарушения статьи 3 Конвенции в отношении обоих заявителей и нарушения статьи 5 Конвенции в отношении первого заявителя приемлемой, а остальную часть жалобы — неприемлемой;
2. *Постановил*, что имело место нарушение статьи 3 Конвенции в ее материальном и процессуальном аспектах в отношении обоих заявителей;
3. *Постановил*, что имело место нарушение статьи 5 Конвенции в отношении первого заявителя;
4. *Постановил,*
	1. что государство-ответчик обязано в течение трех месяцев выплатить каждому заявителю 26 000 евро (двадцать шесть тысяч евро), а также любой налог, который может быть начислен на указанные суммы, подлежащие переводу в валюту государства-ответчика по курсу, действующему на день выплаты, в качестве компенсации морального вреда;
	2. что с даты истечения указанного трехмесячного периода и до момента выплаты на эти суммы должны начисляться простые проценты, размер которых определяется предельной кредитной ставкой Европейского центрального банка, действующей в период неуплаты, плюс три процента;
5. *Отклонил* оставшуюся часть требований заявителей о справедливой компенсации.

Совершено на английском языке, уведомление о постановлении направлено в письменном виде 22 марта 2021 г. в соответствии с Правилом 77 § 2 и § 3 Регламента Суда.

 Olga Chernishova Darian Pavli
 Заместитель Секретаря Секции Председатель